

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

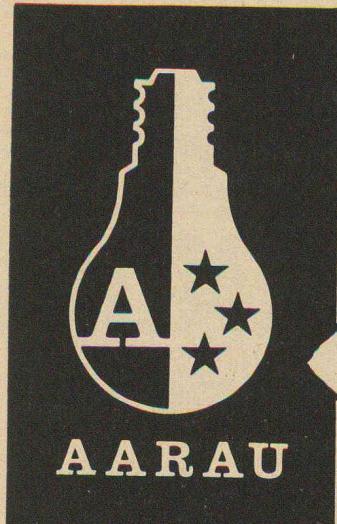
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

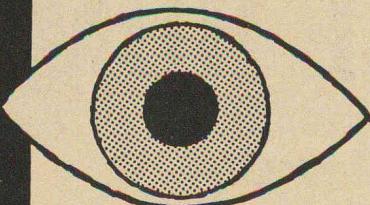
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

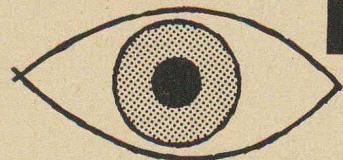
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



PRESERVE VOS YEUX  
DES FATIGUES



AARAU



LONGUE DUREE  
D'ILLUMINATION

PRODUIT  
SUISSE

USINES DE LAMPES ELECTRIQUES AARAU S.A.

Les transmissions  
complètes et normalisées **RENOLD**



Durabilité - Sécurité - Marche souple

Entr'axes rapprochés - Largeurs minimes - Rendement élevé

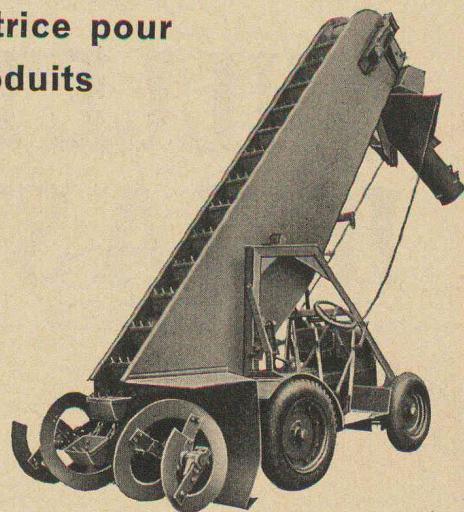
En stock chez :

**W. EMIL KUNZ - ZURICH 27**

Gotthardstr. 21 - Tél. (051) 25 29 10

**Chargeuse-pelleteuse**

automotrice pour  
tous produits  
en vrac



**U. AMMANN**

Ateliers de Construction S. A.

Tél. (063) 2 27 02 **Langenthal**

*Toutes machines de route, de carrières,  
de manutentions et de terrassements*

**Compresseurs d'air et outils pneumatiques**

MOULINS ET BROYEURS POUR TOUS PRODUITS

**Société Suisse  
des Explosifs**

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

**GAMSITE**  
et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue  
Usines (028) 3 11 82 »

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

ÉCHAFAUDAGES  
TUBULAIRES  
POUTRELLES  
DE COFFRAGE

ÉCONOMIE DE TEMPS ET MATÉRIEL  
GRACE A L'OUTILLAGE RATIONNEL

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

ÉTAIS  
BÉTONNIÈRES  
COFFRAGES  
EN ACIER

**A. BANGERTER & CIE SA LYSS** 032 84123

Dép. outillage pour la construction Fabrique de produits en ciment

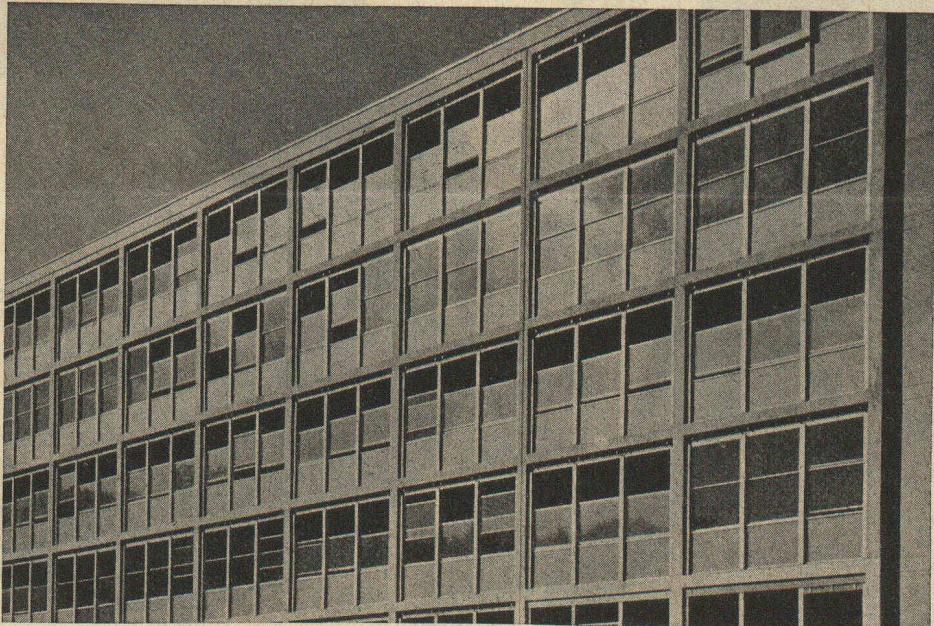
# Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

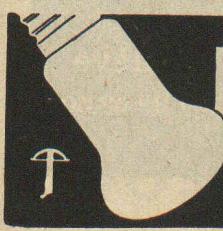
Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 24 22 70



Fenêtres en métal léger

**ZWAHLEN & MAYR S. A.**  
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
LAUSANNE

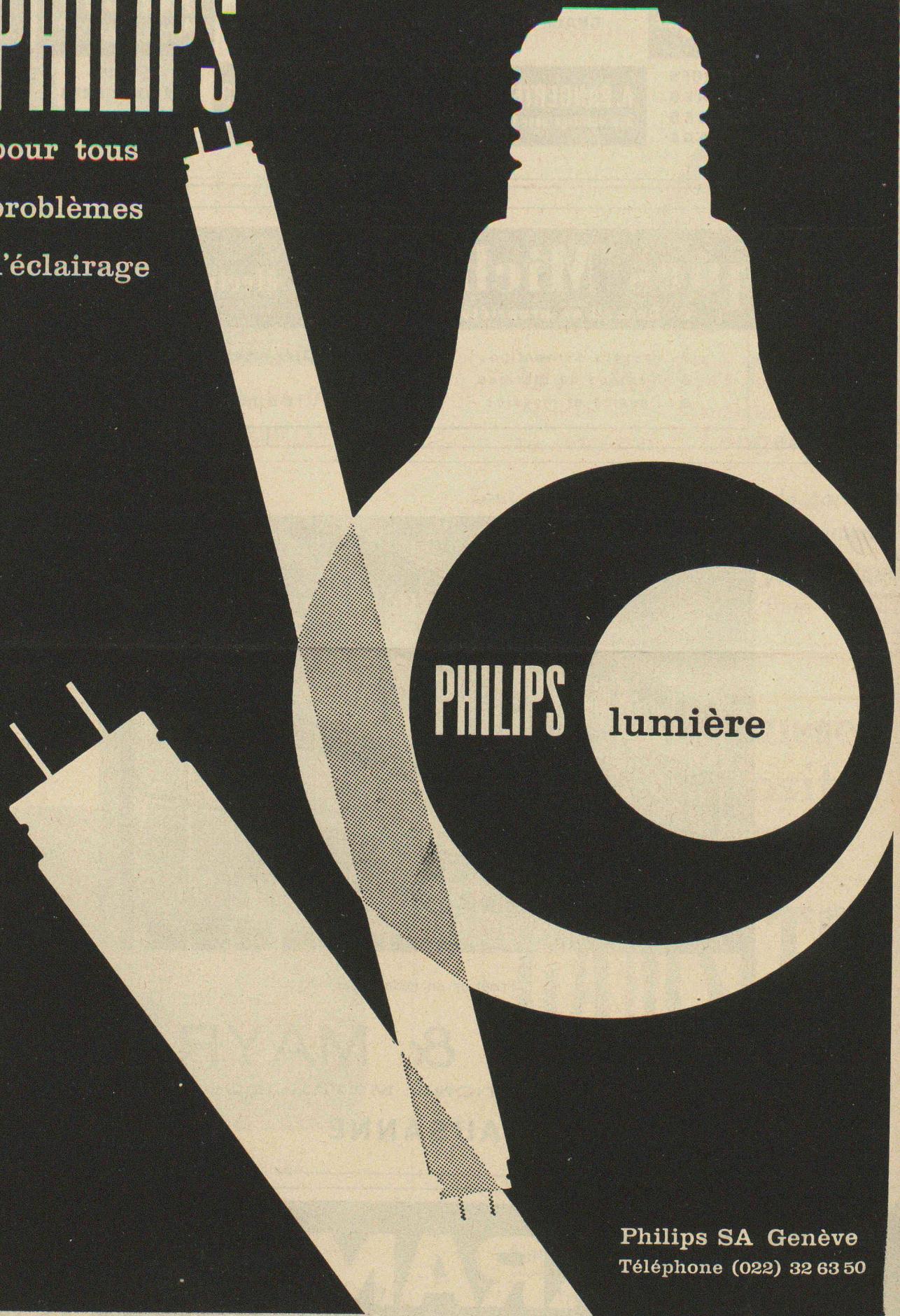
 **LUXRAM** 100 Watts  
pour voir plus clair

S. A. LUMIÈRE  
GOLDAU SZ

— 4 —

# PHILIPS

pour tous  
problèmes  
d'éclairage

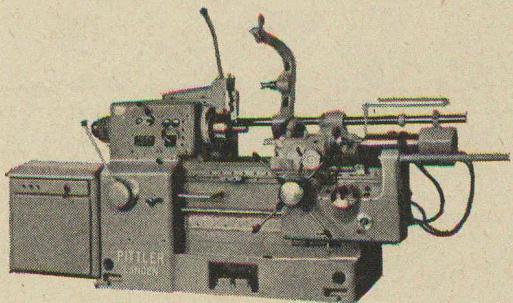


Philips SA Genève  
Téléphone (022) 32 63 50



Le nouveau Tour Revolver **PITTLER**

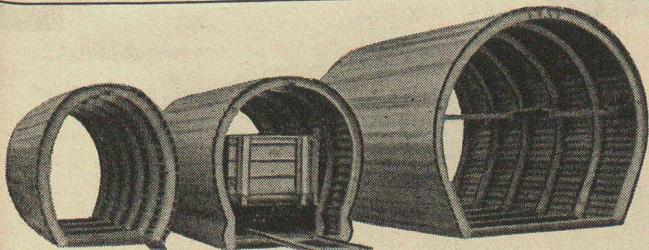
PIREX 63/230



Pour travaux en barre jusqu'à 63 mm ou travaux en mandrin Ø 400 mm et plus. Livrable avec ou sans chariot transversal. Vitesses de la broche réglables instantanément de la place de l'ouvrier ou automatiquement par présélection. Avec réglage continu des avances.

*Walter Meier*  
**MACHINES-OUTILS**

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TÉLÉPHONE (051) 34 54 00



**COFFRAGE CINTRÉ**  
EN ALLIAGE LÉGER

économise jusqu'à 50 % de main-d'œuvre

Le coffrage Aeberli se distingue par sa construction robuste et par sa grande simplicité. Le montage très facile et sûr de ses éléments, grâce à leur faible poids, permet de réaliser des économies considérables. Leur légèreté diminue les risques d'accidents. Les parois bétonnées sont irréprochables, car les cloisons lisses du coffrage Aeberli se juxtaposent naturellement.

**Alb. Aeberli** Zurich 38

ATELIERS DE CONSTRUCTION

Albisstrasse 62 Tél. (051) 45 13 28

**RÉCUPÉRATION INDUSTRIELLE**

DÉMONTAGE A FORFAIT DE TOUTES INSTALLATIONS  
VIEUX MÉTAUX, FERRAILLES & FONTES EN GROS  
MATÉRIEL INDUSTRIEL D'OCCASION

**JOSEPH ABBÉ**

CAROUGE - GENÈVE

Tél. 25 63 93

**Plaques ondulées**

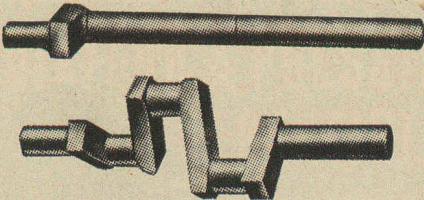


Le revêtement qui défie les intempéries pour toits et façades de fabriques, hangars d'aviation, halles d'exposition, dépôts, etc. Le poids léger des plaques permet une construction économique. Exécution de toits sheds plats et arqués avec bon réflechissement de la lumière à l'intérieur.

**Eternit**

Eternit S.A. Niederurnen  
Téléphone 058 415 55

**Vilebrequins — Arbres à excentrique**



pour moteurs, compresseurs, pompes et machines en tous genres, bruts ou usinés

**IMBACH & Cie, FORGES, NEBIKON**

Téléphone (062) 8 51 08

**ASCENSEURS**

MONTE-CHARGE / MONTE-PLATS

**MOTEURS ÉLECTRIQUES**

EN TOUS GENRES

ASCENSEURS ET MOTEURS

**« SCHINDLER »**

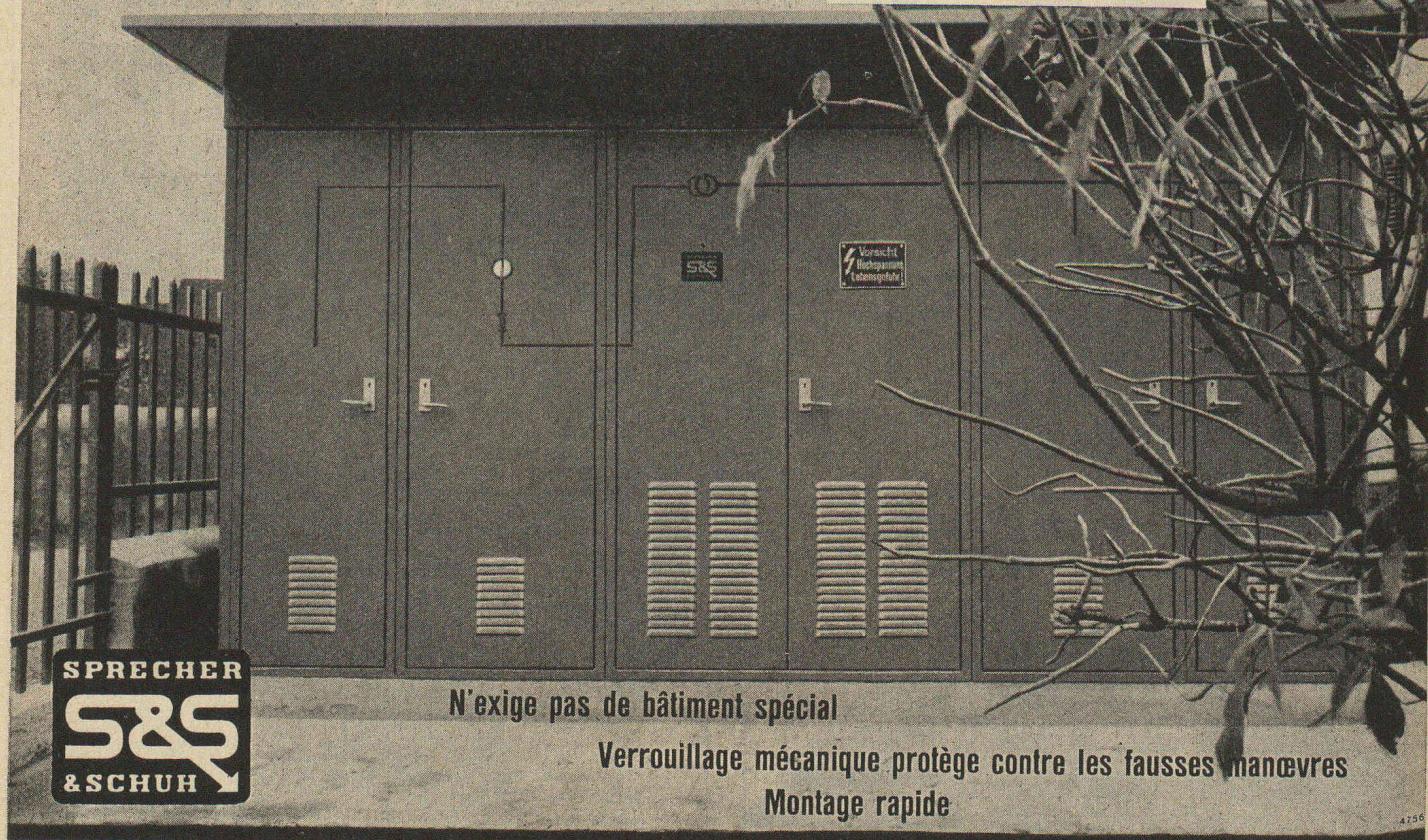
HAUBRUGE & Cie — LAUSANNE

Rue J.-J. Cart 8 — Tél. 26 44 67

Une solution progressive

# Postes-blocs

haute tension / basse tension,  
pour montage en plein air

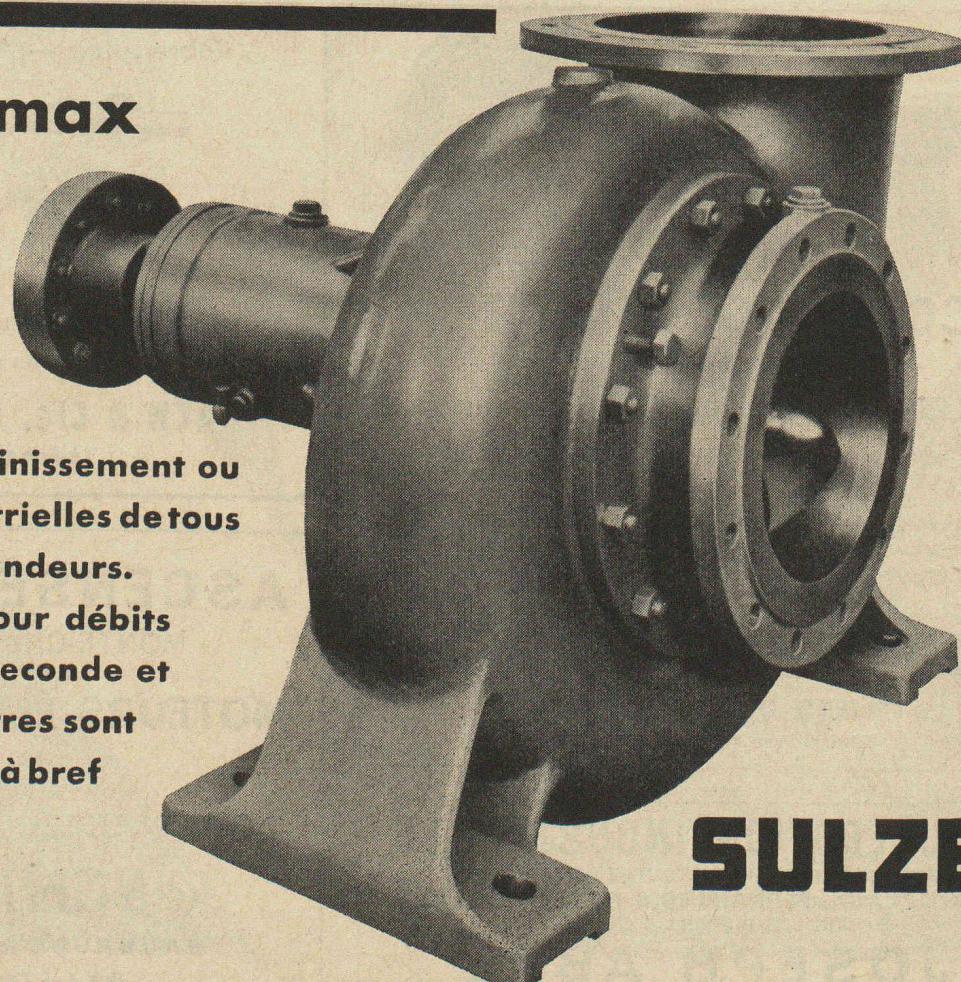


N'exige pas de bâtiment spécial

Verrouillage mécanique protège contre les fausses manœuvres

Montage rapide

## Pompes Hélimax



pour l'irrigation, l'assainissement ou  
pour installations industrielles de tous  
genres et de toutes grandeurs.

Les pompes Hélimax pour débits  
jusqu'à 600 litres par seconde et  
hauteurs jusqu'à 20 mètres sont  
en magasin et livrables à bref  
délai.

# SULZER

56154-1

Sulzer Frères, Société Anonyme, Winterthur, Suisse

Bureau de Lausanne; Section Machines  
50, av. de la Gare, Téléphone 23 41 69